

Inauguration of the bridge of Las Barcas and entrance in Seville of Abū Ḥafṣ (1171)

Ruiz Jiménez, Juan

Real Academia de Bellas Artes de Granada · ORCID iD: <https://orcid.org/0000-0001-8347-0988>

Fecha de publicación: 26-04-2018; Modified: 30-04-2026

Cómo citar este artículo / Citation:

Ruiz Jiménez, J. (2018). Inauguration of the bridge of Las Barcas and entrance in Seville of Abū Ḥafṣ (1171). *Historical soundscapes*, Núm. 4, art. 41, 2 p. <https://doi.org/10.5281/zenodo.15229152>.

Abstract

Since the end of the 12th century, the bridge of the Barcas over the Guadalquivir River was one of the iconic elements of the city, as well as essential in the connection between Seville and Triana. Completed on October 9, 1171, its inauguration was attended by the caliph Abū Ya'qūb Yūsuf who had ordered its construction and, the following day, it was crossed by his brother Abū Ḥafṣ, in the solemn entry he made into the city after his return from the military campaign of Murcia.

Keywords

royal entry; street music ; Abu Yacub Yusuf (Almohad caliph); Abu Hafṣ (brother of the caliph Abu Yaqub Yusuf); military drum player; trumpeter

Título

Inauguración del puente de las Barcas y entrada en Sevilla de Abū Ḥafṣ (1171)

Resumen

Desde finales del siglo XII, el puente de las Barcas sobre el río Guadalquivir fue uno de los elementos icónicos de la ciudad, además de imprescindible en la conexión entre Sevilla y Triana. Concluido el 9 de octubre de 1171, en su inauguración estuvo presente el califa Abū Ya'qūb Yūsuf que había ordenado su construcción y, al día siguiente, era atravesado por su hermano Abū Ḥafṣ, en la entrada solemne que hizo en la ciudad tras su regreso de la campaña militar de Murcia.

Palabras clave

entrada real; música en las calles y plazas; Abu Yacub Yusuf (califa almohade); Abu Hafṣ (hermano del califa Abu Yaqub Yusuf); tambor de milicias; trompeta

Un importante elemento de la transformación paisajística de la ciudad de Sevilla durante la capitalidad del imperio almohade fue la construcción de una pasarela que uniera las dos orillas del río Guadalquivir, ordenada por el califa Abū Ya'qūb Yūsuf. Las

dificultades técnicas que presentaba la construcción de un puente fijo, dadas las características del cauce y de las riberas del río, obligó a la ejecución de una curiosa estructura formada originariamente por 17 barcas de considerable altura para prevenir su inundación (posteriormente se redujeron a 10), unidas mediante cadenas de hierro, las cuales dejaban pasar el agua entre ellas. Sobre las barcas se colocaron dos pasarelas de madera, una a cada lado. En los extremos se colocaron dos malecones que fijaban el puente a las orillas. Las barcas se encontraban ancladas al fondo.

Se concluyó el 9 de octubre de 1171. El cronista Ibn Ṣāḥib al-Ṣalā, en su obra *al-Mann bi-l-Imāma*, da cuenta de que en el acto de inauguración estuvo presente el califa y regimientos y soldados que desplegaron banderas y estandartes, solemnizándose la jornada con el redoble de tambores. Al día siguiente, 10 de octubre, entraba solemnemente en la ciudad por el puente de las barcas Abū Ḥafṣ, hermano del califa, con su tropa, la cual estaba acampada a dos millas de la ciudad desde su llegada el 18 de septiembre procedente de la campaña militar de Murcia. El cronista alaba la obra de su soberano que facilitaba el tránsito entre las dos orillas y favorecía la unión de sus habitantes que podían pasar por él sin pagar ninguna tasa o impuesto.

Dada la particular naturaleza móvil de este puente, sometido a los vaivenes de las corrientes del río y a otros fenómenos atmosféricos, se convertiría en una característica marca sonora (soundmark) de la ciudad, la cual se integraría en el complejo y diverso universo sónico generado por los que transitaban por él, por los que navegaban en sus proximidades y por los que deambulaban por las dos orillas que interconectaba, el Arenal de Sevilla y Triana, como puede apreciarse en la abundante iconografía conservada.

Bibliography

Herencia Ruiz, Antonio, *Los puentes Sobre el Guadalquivir en Sevilla*. Sevilla: Colegio de Ingenieros de Caminos, Canales y Puertos, 1999, 11.

Roldán Castro, Fátima, “La ciudad de Sevilla como escenario. Releyendo a Ibn Ṣāḥib al-Ṣalāt”, *Anaquel de Estudios Árabes* 27 (2016), 173-175.

Copyright: © 2018. Este es un artículo de acceso abierto distribuido bajo los términos de la licencia [Creative Commons Reconocimiento-NoComercial 4.0 Internacional \(CC BY-NC 4.0\)](https://creativecommons.org/licenses/by-nc/4.0/).

Resources

Bridge of Las Barcas (16th. century)

Bridge of Las Barcas (towards 1760-1775)

Maqamat de al-Hariri, fol. 19r. Al-Wasiti